

Code Number (REF): 10102S

Description: Tryptic Soy Agar + Lactamator 500 IU (Irradiated)

Date of revision: Rev. 1 of 30.09.2014

EN	NON-HAZARDOUS PRODUCT STATEMENT Liofilchem® certifies that the above-mentioned product is not considered hazardous according to the criteria described in the European Directives 67/548/EEC (hazardous substances), 1999/45/EC (hazardous preparations) and their revisions. Consequently, a Material Safety Data Sheet is not provided for this product. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
IT	ATTESTATO DI NON PERICOLOSITA' Liofilchem® certifica che il prodotto su-indicato non è considerato pericoloso in base ai criteri descritti nelle Direttive Europee 67/548/CEE (sostanze pericolose), 1999/45/CE (preparazioni pericolose) e loro aggiornamenti. Di conseguenza, per questo prodotto non viene fornita una Scheda di Sicurezza. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
BG	УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НЕЗАРАЗЕН ПРОДУКТ БиоМерийо удостоверява, че посочения по- долу продукт не се счита за заразен, според критериите, описани в Европейската директива 67/548/ЕЕС (за заразни субстанции), 1999/45/ЕС (заразни препарати) и техните ревизии. Следователно за този продукт не се предоставя Лист за техническа безопасност. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
CS	PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI VÝROBKU Společnost Liofilchem® potvrzuje, že výše uvedený výrobek není považován za nebezpečný podle kritérií stanovených evropskými směnicemi 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/EC (nebezpečné přípravky) v platném znění. K tomuto výrobku není tudíž přiložen bezpečnostní list. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
DA	ERKLÆRING OM IKKE SUNDHEDSSKADELIGT PRODUKT Liofilchem® bekræfter hermed, at ovenstående produkt ikke betragtes som sundhedsskadeligt i henhold til kriterier beskrevet i de Europæiske Direktiver 67/548/EEC (sundhedsskadelige stoffer), 1999/45/EC (sundhedsskadelige præparationer) og disses revideringer. Et sikkerhedsdatablad er derfor ikke udstedt for dette produkt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
DE	UNGEFÄHRLICHKEITSBESCHEINIGUNG Liofilchem® bestätigt, dass das oben genannte Produkt gemäß der Kriterien, die in den europäischen Richtlinien 67/548/EEC und 1999/45/EC und ihren Überarbeitungen nicht als gefährliche Substanz oder Zubereitung eingestuft wird. Aus diesem Grund erstellen wir für dieses Produkt kein Sicherheitsdatenblatt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΜΗ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η Liofilchem® πιστοποιεί πως το ανωτέρω αναφερόμενο προϊόν δεν θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τα κριτήρια που περιγράφονται στις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 67/548/ΕΟΚ (επικίνδυνες ουσίες), 1999/45/ΕΚ (επικίνδυνα παρασκευάσματα) και στις αναθεωρήσεις τους. Ως αποτέλεσμα, δεν παρέχεται Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αυτό το προϊόν. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
ES	CERTIFICADO DE NO PELIGROSIDAD Liofilchem® certifica que el producto mencionado no está considerado como peligroso según los criterios de las Directivas Europeas 67/548/EEC (sustancias peligrosas), 1999/45/EC (preparaciones peligrosas) y sus actualizaciones. Consecuentemente, no realizaremos ficha de seguridad para este producto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
ET	KINNITUS TOODETE OHUTUSE KOHTA Liofilchem® kinnitab, et ülalmainitud tooteid ei loeta ohtlikeks nende kriteeriumide alusel, mida kirjeldatakse Euroopa direktiivides 67/548/EÜ (ohtlikud ained), 1999/45/EÜ (ohtlikud valmistised) ning nende dokumentide hilisemates redaktsioonides. Eeltoodust tulenevalt puuvad antud toodetele ohutuskardid. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
HU	NEM VESZÉLYES TERMÉKNYILATKOZAT A Liofilchem® kijelenti, hogy a fent említett termék nem minősül veszélyesnek a 67/548/EEC (veszélyes anyagok) és az 1999/45/EC (veszélyes készítmények) Európai Direktívákban, valamint azok átdolgozásaiban leírt kritériumok alapján. Ennek következtében a termékhez nem mellékelünk Anyagbiztonsági Adatlapot. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
FR	ATTESTATION DE NON-DANGEROUSITE Liofilchem® certifie que le produit ci-dessus n'est pas considéré comme dangereux selon les critères décrits dans les Directives Européennes 67/548/CEE (substances dangereuses), 1999/45/CE (préparations dangereuses) et leurs mises à jour. En conséquence, nous ne délivrons pas de fiche de données de sécurité pour ce produit. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
LT	PATVRTINIMAS DĖL PRODUKTO NEPAVOJINGUMO Liofilchem® tvirtina, kad aukščiau minėtas produktas nėra pavojingas pagal Europos Direktyvos 67/548/EEC (pavojingos substancijos), 1999/45/EC (pavojingi preparatai) kriterijus ir jų pakartotinus leidimus. Dėl šios priežasties, Medžiagos Saugos Duomenų Lapas nėra teikiamas kartu su šiuo produktu. (Regulation EC No. 1907/2006 – REACH).

Code Number (REF): 10102S
Description: Tryptic Soy Agar + Lactamator 500 IU (Irradiated)
Date of revision: Rev. 1 of 30.09.2014

LV	<p>PAZIŅOJUMS PAR NE-BĪSTAMU PRODUKTU Liofilchem® apliecina, ka iepriekš-minētais produkts netiek uzskatīts par bīstamu saskaņā ar kritērijiem, kas aprakstīti Eiropas Direktīvās 67/548/EEC (bīstamas substances), 1999/45/EC (bīstami preparāti) un to pārstrādātajos izdevumos. Līdz ar to, šim produktam netiek nodrošināta Materiāla Drošības Datu Lapa (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
NO	<p>ERKLARING OM RISIKOFRIIT PRODUKT Liofilchem® bekræfter at det ovennevnte produktet ikke er ansett til å inneholde noen risiko i følge kriteriene beskrevet i det europeiske direktivet 67/548/EEC (risikostoffer), 1999/45/EC (risikotilberedning) og tilhørende revisjoner. Følgelig, er et materialsikkerhetsdatablad ikke tilgjengelig for dette produktet. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
PL	<p>OŚWIADCZENIE W SPRAWIE BIOLOGICZNEGO BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU Firma Liofilchem® poświadcza, że wymieniony powyżej produkt nie jest uznawany za biologicznie niebezpieczny zgodnie z kryteriami Europejskich Dyrektyw wraz z poprawkami 67/548/EEC (substancje niebezpieczne), 1999/45/EC (preparaty niebezpieczne). W związku z powyższym, nie jest dostarczana z tym produktem Karta Bezpieczeństwa. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
PT	<p>CERTIFICADO DE PRODUTO NÃO PERIGOSO A Liofilchem® certifica que o produto acima não é considerado perigoso em conformidade com os critérios descritos nas Directivas Europeias 67/548/CEE (substâncias perigosas), 1999/45/CE (preparações perigosas) e suas actualizações. Em consequência, não é necessária ficha de segurança para este produto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
RO	<p>DECLARATIE PRODUS NON-PERICULOS Liofilchem® atesta faptul ca produsul mentionat mai sus nu este considerat ca fiind periculos, conform criteriilor descrise in Directivale Europene 67/548/EEC (substante periculoase), 1999/45/EC (preparate periculoase) si conform revizuirilor acestora. Astfel, nu se furnizeaza Fisa Datelor de Securitate pentru acest produs. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
RU	<p>УДОСТОВЕРЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА Компания Liofilchem® удостоверяет, что данный продукт не является опасным, согласно Директивам Европейского Парламента и Совета 67/548/ЕЕС (Опасные вещества), 1999/45/ЕЕС (Опасные Препараты), а также поправкам и дополнениям к этим директивам. В соответствии с этим, для данного продукта не требуется предоставлять сертификат безопасности. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
SK	<p>PREHLÁSENIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU Liofilchem® potvrdzuje, že podľa kritérií uvedených v európskych smerniciach 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/ES (nebezpečné prípravky) a v ich revíziách, nie je hore uvedený výrobok považovaný za nebezpečný. Z tohto dôvodu lístok s údajmi o bezpečnosti materiálu nie je k výrobku poskytnutý. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
SV	<p>PÅSTÅENDE OM EJ HÄLSO-/MILJÖFARLIG PRODUKT Liofilchem® intygar att ovanstående produkt inte anses vara hälso- eller miljöfarlig enligt de kriterier som finns beskrivna i de europeiska direktiven 67/548/EEC (hälso-/miljöfarliga ämnen), 1999/45/EC (hälso-/miljöfarliga beredningar) och deras revideringar. Följaktigen förses inte den här produkten med ett säkerhetsdatablad. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
TH	<p>เอกสารผลิตภัณฑ์ที่ไม่อันตราย ใบรับรองผลิตภัณฑ์ของ Liofilchem® ที่ซึ่งถูกอ้างอิงข้างบนไม่ได้ถูกพิจารณาว่าอันตรายตามกฎหมายที่อธิบายในคำ สั่งของยุโรป (european directives) 67/548/ECC (สารที่เป็นอันตราย), 1999/45/EC (การเตรียมที่อันตราย) และสิ่งที่ได้พิจารณาแก้ไขใหม่ของพวกเขา ดังนั้น เอกสารความปลอดภัย (Material Safety Data Sheet) จึงไม่ได้ถูกจัดเตรียมสำหรับผลิตภัณฑ์นี้</p>
TR	<p>TEHLİKESİZ ÜRÜN BEYANNAMESİ Avrupa direktifleri 67/548/EEC (tehlikeli maddeler), 1999/45/EC (tehlikeli işlemler) ve revizyonlarında açıklanan kriterler doğrultusunda Liofilchem® yukarıda belirtilen ürünün tehlikeli olarak sayılmadığını belgeler. Bu nedenle, bu ürün için Materyal Güvenlik Veri Belgesi sağlanmamaktadır (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
ZH	<p>非危险物品声明 生物梅里埃公司证明上述产品根据欧盟指令 Directives 67/548/EEC (危险物), 1999/45/EC (危险配制品) 及其修订本标准判定为非危险物品, 因此无需提供 MSDS。 (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>

Repetto Saverio
 Regulatory Affairs
 (signature on file)

Liofilchem®
 64026 Roseto degli Abruzzi, Italy
 Tel. +39 085 8930745 - Fax +39 085 8930330
 www.liofilchem.net